

## Til § 5.

7) I sidste linje ændres ordet „forsorg“ til: „hjelpeforanstaltninger“.

## Til § 6.

8) I stk. 2, 1. linje, ændres ordet „forsorg“ til: „forsorgens myndigheder“.

9) I stk. 2, 3. linje, ændres ordet „åndssvageforsorgen“ til: „åndssvageforsorgens hjelpeforanstaltninger“.

Det forudsættes dog, at disse afgørelser træffes af overlægen efter samråd med forsorgscentrets pædagogiske og sociale ledere.

## Til nr. 7.

Ændringen er af redaktionel art og er foreslået for at tydeliggøre lovforslagets terminologi. Begrebet „forsorgen“ anvendes i det oprindelige forslag i 3 forskellige betydninger, dels 1) som hovedbegreb: forsorg i betydningen åndssvageforsorgen som en helhed, det vil sige som en afdeling af hele særfor sorgen, nemlig de regler, der tager sigte på at drage omsorg for åndssvage, dels i en snævrere betydning, nemlig 2) som betegnelse for de hjelpeforanstaltninger, der ydes åndssvage, og 3) som den eller de ansvarlige myndigheder, der administrerer forsorgen, eller som i det enkelte tilfælde skal træffe afgørelse af, om betingelserne for iværksættelse eller ophør af hjelpeforanstaltninger er til stede.

I den første betydning anvendes ordet „forsorg“ i lovforslagets titel og i kap. I, bortset fra § 4, stk. 1. I lovforslagets øvrige bestemmelser er ordet „forsorg“ væsentligst anvendt i betydning 2) og 3). For at tydeliggøre terminologien er begrebet „forsorg“ i betydning 2) ved ændringsforslagene nr. 9, 16, 17, 19, 21, 24, 25 og 26 foreslået ændret til „hjelpeforanstaltninger“. Vedrørende betydning 3) henvises bl. a. til bemærkningen til det oprindelige lovforslags § 5, hvor det siges, at det er forsorgen — d. v. s. overlægen i samråd med den pædagogiske og sociale ledelse — som efter et konkret skøn i det enkelte tilfælde tager stilling til, om hjælp kan ydes, og hvor det yderligere siges, at man i tilfælde, hvor det drejer sig om klage over forsorgens udøvelse, og hvor forsorgscentrets ledelse nægter at yde hjælp, kan påklage spørgsmålet ad sædvanlig administrativ vej.

## Til nr. 8 og 9.

Der henvises til bemærkningerne til ændringsforslag nr. 7.

Hvor der herefter i lovforslaget tales om forsorgen i betydning 3), sigtes der til forsorgens ansvarlige myndigheder.